



# Głos Ludu

## Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Cesarskie  
public relations  
| s. 3



To będzie nadzwyczajny  
zjazd PZKO  
| s. 4

Stalownicy o czwarte miejsce  
i atut własnego lodowiska  
| s. 8



## 2013 rokiem Adama Wawrosza

**WYDARZENIE:** 2013 zostanie uroczystie ogłoszony Rokiem Adama Wawrosza. W tym roku pochodzący z Końskiej, obecnie dzielnicy Trzyńca, poeta, prozaik i humorysta obchodziłby 100. urodziny. Urodził się, podobnie jak jego sławny imiennik, Adam Mickiewicz, 24 grudnia.

Adam Wawrosz należy do tych twórców Śląska Cieszyńskiego, których dorobek nie poszedł w zapomnienie. Wawrosz znany jest szerokiej publiczności głównie dzięki swoim jednoaktówkom, które amatorskie zespoły teatralne Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego wystawiają z niesłabnącym powodzeniem. Jest też autorem tomiku wierszy „Niezapominajki” oraz prozy „Na ścimywku” i „Z naszej Nolepy”. Pośmiertnie, w 1977 roku jego twórczość została wydana w książce pn. „Z Adamowej dżichty”. W 1994 roku pozycja ta została wznowiona.

Inicjatywę ogłoszenia Roku Adama Wawrosza, która wyszła z polskich środowisk nauczycielskich na tym terenie, postanowił poprzeć Kongres Polaków w RC oraz liczne organizacje, instytucje kulturalno-oświatowe, szkoły. – Bardzo chętnie będziemy wspierali wszelkie inicjatywy, które będą miały na celu przypomnienie Adama Wawrosza i jego twórczości – zapewnił prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek. Dodał, że Ośrodek Dokumentacyjny Kongresu zorganizuje z tej okazji wystawę objazdową, która odwiedzi całe Zaolzie od Bogumina po Jabłonków.

Obwód Trzyński PZKO szykuje z okazji 100. rocznicy urodzin uroczystą akademię. Odbędzie się ona pod koniec roku, 23 listopada w Domu Kultury „Trisia”. Według Tadeusza Szkucika, który jest jednym z inicjatorów tego przedsięwzięcia, akademia mogłaby być swoistym przeglądem humoru Wawrosza. Dokładna formuła imprezy zostanie jednak dopiero ustalona. – Oprócz głównej uroczystości planujemy też inne, mniejsze imprezy towarzyszące. Jesteśmy w kontakcie z córką



Fot. JACEK SIKORA

Sztukę Adama Wawrosza „Rok po ślubie” zagrali w listopadzie 2011 roku PZKO-owcy z Jasienia.

poety, dyrektor polskiej podstawówki w Jabłonkowie, Urszulą Czudek – powiedział Szkucik w imieniu Grupy Inicjatywnej, która została zawiązana w związku z obchodami 100-lecia. – Naszym celem jest zapoznanie z osobą i dorobkiem Adama Wawrosza wszystkich mieszkańców miasta Trzyńca. Większość Czechów nie zna Wawrosza, gdy tymczasem był on między innymi redaktorem „Hutnika Trzyńskiego” – dodał.

W latach 1958-62 Adam Wawrosz był kierownikiem Teatru Lalek „Bajka” w Czeskim Cieszynie,

który obecnie jest jedną ze Scen Teatru Cieszyńskiego. Dyrektor Karol Suszka potwierdził naszej redakcji, że Scena „Bajka” szykuje z okazji 100. rocznicy urodzin coś z twórczości Wawrosza. Co konkretnie, zostanie jednak dopiero sprecyzowane, gdyż urodziny pisarza przypadają dopiero na grudzień.

Kto by chciał sięgnąć w roku jubileuszowym po dzieła Adama Wawrosza, znajdzie go z pewnością w niemal każdym oddziale polskim miejscowych bibliotek w regionie. – Przynajmniej są to wydania „Z Adamowej dżichty” lub „Z na-

szej Nolepy”. Polecam też sprawdzić we własnych domowych bibliotekach, czy nie ma w nich Wawrosza – stwierdziła Helena Legowicz, kierowniczka Oddziału Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie.

Trudniej natomiast zdobyć nowego Wawrosza. W polskiej księgarni przy ulicy Čapka w Czeskim Cieszynie w tej chwili nie ma żadnego jego tytułu. – Czynie w tym kierunku wszelkie starania, żeby książki Wawrosza były na półkach – zapewniła nas Danuta Wirth.

BEATA SCHÖNWALD

## ZDARZYŁO SIĘ

### POLSKO-SŁOWACKIE IGRZYSKA?

Prezydenci Polski i Słowacji Bronisław Komorowski oraz Ivan Gašparovič spotkali się w ubiegły piątek w słowackich Orawicach. W rozmowach, które poprzedziły otwarcie sobotniego V Masowego Rekreacyjnego Biegu „Szlak Bez Granic”, poruszyli m.in. temat możliwego zorganizowania polsko-słowackich igrzysk zimowych w 2022 roku. Zadeklarowali oni, że będą wspierali tę inicjatywę na wszystkich szczeblach. Prezydent RP, Bronisław Komorowski, podkreślił, że trudno sobie wyobrazić zorganizowanie zimowych igrzysk w tym rejonie Starego Kontynentu, bez udziału Słowacji, ponieważ ten kraj ma szczególne warunki do przeprowadzenia konkurencji narciarstwa alpejskiego. – Chcąc mówić o zorganizowaniu zimowych igrzysk, z góry trzeba myśleć, aby było to wydarzenie dające satysfakcję obu narodom, dające profity oby gospodarcom – powiedział Bronisław Komorowski, który zaznaczył, że jeżeli oba kraje chcą wspólnie zorganizować igrzyska w Tatrach, to już dzisiaj należy budować tkankę współpracy i zastanawiać się nad logistyką i przygotowaniem całej imprezy, żeby do 2022 wszystko zapięte było na przysłowiowy ostatni guzik. – Dotyczy to m.in. udrożnienia wszystkich przejść granicznych, łatwego przekraczania granic w celach rekreacyjnych, turystycznych, sportowych, ale także musi oznaczać zbudowanie dobrej sieci dróg i powiązań komunikacyjnych – podkreślił Bronisław Komorowski. Według projektu wspólnych igrzysk olimpijskich w 2022 roku, miastem – gospodarzem miałyby być stolica Małopolski, Kraków. Plany zakładają, że konkurencje narciarstwa klasycznego, biathlon i snowboard powinny się odbyć w Zakopanem. Do Słowaków należeć będzie organizacja rywalizacji w konkurencjach alpejskich oraz (częściowo) w hokeju. (maki)

## POGODA

wtorek

środa



dzień: 1 do 5 °C  
noc: 2 do -2 °C  
wiatr: 2-9 m/s

dzień: 2 do 6 °C  
noc: 2 do -4 °C  
wiatr: 3-7 m/s

## Mniej pieniędzy na kulturę

Blisko 80 projektów, a do podziału coraz mniejsza pula pieniędzy. Organizacje działające na rzecz popularyzowania kultury mniejszości narodowych otrzymają w tym roku na swoje projekty o 2 mln koron mniej niż rok temu. – Budżet jest mocno ograniczony. Organizacje zgłosiły zapotrzebowanie na niespełna 17 mln koron. Tymczasem do podziału jest tylko 4,5 mln koron. W tej sytuacji żaden pro-

jekt nie może spodziewać się takiego wsparcia, jak miało to miejsce w minionych latach – poinformował przed wyjazdem do Pragi Dariusz Branny, który reprezentuje polską mniejszość w komisji doradczej ds. projektów na działalność kulturalną mniejszości narodowych.

W tym roku w kolejce po pieniądze dotacyjne stanęły prawie wszystkie organizacje i zespoły. Wyjątek stano-

wi Zespół Folklorystyczny „Górole” z Mostów k. Jabłonkowa, który oprócz projektu „Przegląd Kapel Ludowych oraz Zespołów Folklorystycznych” zgłosił również nowy projekt pn. „Przegląd Amatorskich Zespołów Teatralnych Grających w Gwarze”. – Pozostałe pozycje tworzą projekty Kongresu Polaków, Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej, Stowa-

rzyszenie Przyjaciół Polskiej Książki, PTA „Ars Musica”, ZSM „Hutnik”, PSS „Collegium Canticorum” oraz powtarzający się co dwa lata projekt Macierzy Szkolnej – Festiwal Piosenki Dziecięcej – powiedział Branny.

Komisja o powodzeniu lub niepowodzeniu zgłoszonych projektów rozstrzygnie już dziś. Wyniki zostaną jednak ogłoszone dopiero pod koniec marca br. (sch)





## KRÓTKO

ŚMIAŁO  
DO SZPITALA

**HAWIERZÓW (dc)** – Szpital z Polikliniką zniósł wczoraj obowiązujący od szóstego lutego zakaz odwiedzających chorych. Było to możliwe dzięki spadkowi liczby zachorowań na grypę i choroby grypopodobne, o którym poinformowała w piątek Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrawie.

\* \* \*

TRWA  
WSPÓŁPRACA

**GRÓDEK (kor)** – „Sport »Pro activ« Skoczów-Hrádek. Wsparcie imprez sportowo-turystycznych bez granic” to nazwa transgranicznego projektu, który od ponad roku realizują wspólnie Gródek oraz sołectwo Ochaby w gminie Skoczów. W ramach projektu zaplanowano dwie główne imprezy sportowo-rekreacyjne: Bieg przez Gródek oraz Transgraniczną Spartakiadę Rodzinną w sołectwie Ochaby. Bieg zaplanowano na kwiecień, spartakiadę zaś na lipiec bieżącego roku. Inne zaplanowane działania to: wytyczenie ogólnodostępnych szlaków nordic walking (trzy w Skoczowie, dwa w Gródku), które prowadzić będą przez najbardziej malownicze zakątki obu partnerskich gmin. Szlaki te zostaną oznakowane.

\* \* \*

HOKEIŚCI  
W SZPITALU

**KARWINA (ep)** – Prawdziwie sportowa atmosfera zapanowała w szpitalu w Raju, gdzie mieszkańcy Karwiny i okolic przychodzą oddawać krew. Tym razem jako dawcy zgłosili się hokeiści Banika Karwina oraz ich fani. Sportowcy postanowili trochę wypromować swój klub a przy okazji pomóc potrzebującym. Zainteresowanie kibiców klubu było bardzo duże, ale ostatecznie przyjąć oddać krew mogło tylko dziesięcioro. Klub chce z tej akcji dobroczynnej zrobić tradycję i oddawać krew co roku przed rozpoczęciem play-off.

\* \* \*

## NOWE DZWONY

**KARWINA (ep)** – Od minionej środy po Karwinie niesie się dźwięk nowych dzwonów. Bicie dzwonów z kościoła Podwyższenia Krzyża Świętego słychać o każdej pełnej godzinie. O 6.00 rano, w południe oraz o godzinie 19.00 oprócz bicia zwykłego dzwonu słychać też powtarzaną trzykrotnie melodię „Salve Regina”. Nowe dzwony odlano w Niemczech, a w karwińskim kościele poświęcił je biskup diecezji ostrawsko-opawskiej, František Václav Lobkowicz.

\* \* \*

WALKA  
Z ODCHODAMI

**TRZYNIEC (maki)** – Miasto podjęło kolejne kroki w walce z psimi odchodami. Na początku br. w centrum miasta i na osiedlach zostały zainstalowane stojaki ze specjalnymi woreczkami na psie odchody. Niepełna 30 stojaków znajduje się tuż obok śmietników. Likwidacja zielonych woreczków z nadrukiem, które są uzupełniane raz w tygodniu, jest bardzo prosta. Wykorzystany woreczek należy wyrzucić do śmietników i pojemników na odpady komunalne. Według ewidencji Urzędu Miasta żyje obecnie na terenie Trzyńca 3035 psów, z czego 1327 należy do właścicieli zamieszkujących osiedla.

## Po pijanemu zabił rodaka

W sobotę w powiecie karwińskim wydarzyły się dwa poważne wypadki drogowe. Policja ustala, w jakim stopniu przyczyniły się do nich intensywne opady śniegu, a w jakim alkohol i brawura. Nad ranem, przed godz. 3.00, w Karwinie-Darkowie doszło do kolizji dwóch samochodów osobowych na polskich rejestracjach. Kierowca mercedesa benz wjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z volkswagenem golfem. Sam doznał lżejszych obrażeń, natomiast kierowca volkswagena zginął na miejscu.

– U 33-letniego kierowcy merce-



Straż Pożarna wyciągała ze stawu BMW.

desa stwierdzono 1,48 promila alkoholu – poinformował Miroslav Koláček z Powiatowej Komendy Policji w Karwinie.

Kierowca samochodu innej luksusowej marki – BMW, jadący w sobotę po południu drogą łączącą Suchą Górą ze Stonawą, wpadł w poślizg, przebił barierki i wpadł do stawu hodowlanego. Dwudziestotrzyletniemu mężczyźnie udało się z niego wydostać bez obrażeń. Samochód, zanurzony w wodzie o głębokości trzech metrów, strażacy musieli wyciągnąć za pomocą dźwigu.

(dc)

## PYTANIE DO

Heleny Legowicz, kierowniczkii Oddziału Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej Karwina

**W Republice Czeskiej marzec ogłoszono miesiącem czytelników. Czy oddział Literatury Polskiej włączy się w tę inicjatywę? Co zorganizuje dla swych czytelników w nadchodzącym miesiącu?**

W ramach miesiąca czytelników zawsze organizujemy w naszym oddziale jakieś inicjatywy zarówno dla dzieci, jak i dorosłych. W tym roku wszystko upłynie pod znakiem Koziółka Matołka. Zaprosimy do nas nie tylko przedszkolaki, ale też młodzież szkolną: wszystkie

dzieci mogą wziąć udział w konkursie plastyczno-literackim na temat koziółka Makuszyńskiego. Konkurs ma zasięg regionalny, włączyły się w niego biblioteki z całego regionu. 26 marca zorganizujemy dzień otwarty z Koziółkiem Matołkiem, na który serdecznie zapraszamy także dorosłych, żeby przypomnieli sobie postać sympatycznego koziółka stworzoną przez Kornela Makuszyńskiego oraz ilustratora Mariana Walentynowicza. Pokażemy m.in. różne wydania tej książki, będą gry i zabawy zwią-

zane z Koziółkiem. Oczywiście nie zapomnimy też o czytaniu w ramach akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. 20 marca przygody Koziółka Matołka poczyta dzieciom Joanna Polokowa.

W ramach Miesiąca Czytelników przygotowujemy również wystawę „Ekslibris polski czasu wojny i okupacji 1939-1945”. Można ją oglądać od najbliższego poniedziałku. Na wystawie można będzie zobaczyć ekslibrisy ze zbiorów warszawskiego kolekcjonera Mieczysława Bielenia.

(ep)



Fot. MAREK SANTARIUS

## Do Pragi jeszcze taniej

Bilety kolejowe do Pragi, tańsze od czasu, kiedy zaczęli sobie wzajemnie konkurować trzej przewoźnicy, kolejny raz częściowo potaniają. Do stolicy można dziś dojechać za mniej niż dwieście koron.

Prywatny przewoźnik RegioJet wprowadził w ub. tygodniu między Pragą i naszym regionem system cen uzależnionych od popytu. W efekcie mocno potaniały bilety na te połączenia z Ostrawy do Pragi, które cieszą się najmniejszym zainteresowaniem klientów. Ceny z Ostrawy kosztują ok. 140 koron, z Czeskiego Cieszyna i Trzyńca ok. 190-200 koron. Podro-

żały natomiast bilety RegioJetu na pociągi kursujące w godzinach szczytu w piątki, niedziele i poniedziałki.

– Byliśmy zmuszeni dostosować nasze ceny do sytuacji na rynku i ustaliliśmy je na takim poziomie, byśmy byli tańsi od Kolei Czeskich, ale nie zeszli poniżej cen oferowanych przez Leo Express – uzasadnił zmiany właściciel firmy, Radim Jančura. Leo Express jako pierwszy z przewoźników wprowadził jesienią ub. roku ceny zróżnicowane w zależności od godzin odjazdu pociągów. System ten znany jest bardziej w branży tanich linii lotniczych.

(dc)

## Koniec ośrodka

Mieszczący się w Karwinie-Nowym Mieście ośrodek pomocy dzieciom „Heřmánek” kończy swoją działalność. Po nowelizacji ustawy o socjalno-prawnej ochronie dzieci ośrodek dla potrzebujących natychmiastowej pomocy dzieci w wieku

3-18 lat dostał zbyt niską dotację, by móc kontynuować działalność. Do tej pory „Heřmánek” pomagał dzieciom, którym groziło bezpośrednie niebezpieczeństwo i musiały zostać natychmiast odebrane rodzicom.

(ep)

## Gościnne występy



Fot. ARC

„Bajka”, trzecia scena Teatru Cieszyńskiego, gościła w Żywcu na XVI Bajkowych Spotkaniach Teatralnych – Zima 2013. Aktorzy znad Olzy wystawili w klubie „Śrubka” w stolicy Żywiecczyzny sztukę „Wilk, robal i koźleta. Na scenie zaprezentowały się także grupy z Będzina (Teatr Dzieci Zagłębia), Piekarska Śląskich (Fabryka Kultury), Katowic (Śląski Teatr Ateneum) oraz Rabki (Teatr Lalki Rabcio).

(wt)

## Rok za zorbing

Sąd Okręgowy we Frydku-Mistku ogłosił wyrok w procesie Romana Cymorka i Jaroslava Šlehofera, którzy w 2009 roku spowodowali poważne obrażenia piętnastoletniego ucznia i śmierć nauczyciela. Odbłyto się to podczas wycieczki szkolnej w Koszarzyskach, w ramach której oferowali atrakcję ekstremalną – zorbing. Obaj zostali skazani na rok kary więzienia w zawieszeniu na dwa lata. Z wyrokiem nie zgadza się adwokat z urzędu, który w sądzie apelacyjnym zażąda bardziej surowego wyroku. Sąd ponad rok czekał na

ekspertyzę, która miała na celu ustalenie tego, czy i jeśli tak, to jaki błąd popełnili prowadzący atrakcję ekstremalną. Kulę zorbingową, w której ze zbrocza staczali się nauczyciel i jego uczeń, starali się zatrzymać za pomocą sieci znajdującej się pomiędzy dwoma drzewami, ale rozpadła się kula sieć przeskoczyła i zjechała ze stoku w sposób niekontrolowany. Ekspertyza ustaliła, że sposób zabezpieczenia atrakcji był całkowicie niewłaściwy. Sąd uznał jednak, że do tragedii doszło w wyniku zaniedbania.

(maki)

## Na koncercie już ponad 10 milionów

Do Frensztat pod Radhoszczem napływa w ciągu ostatnich dni pomoc humanitarna ze wszystkich stron. Na konto przeznaczone dla poszkodowanych, którzy przeżyli niedzielny wybuch gazu w bloku mieszkalnym, wpłynęło już ponad 10 mln koron od osób z całych Czech i z zagranicy. Ludzie dostarczają też wiele potrzebnych rzeczy.

Finansowo pomagają okoliczne miasta, ofiarowując sumy w granicach kilkudziesięciu czy

nawet kilkuset koron. Przyjść z pomocą postanowiło również województwo morawsko-śląskie. Każdej osobie, która w wyniku wybuchu straciła dach nad głową, Urząd Wojewódzki chce przekazać sumę 85 tys. koron. Z budżetu może pójść na pomoc poszkodowanym aż milion koron. Za decyduje o tym we wtorek zarząd województwa morawsko-śląskiego.

Chociaż nie możemy wynagrodzić ludziom

wielkiej straty, jaką ponieśli, ani zmniejszyć cierpienia po śmierci lub zranieniu bliskich osób, możemy przynajmniej częściowo pomóc im pokonać problemy finansowe – zadeklarował hetman województwa, Miroslav Novák – Chciałbym podziękować wszystkim członkom Zintegrowanego Systemu Ratowniczego, którzy tak gorliwie pracowali pomagając ofiarom tragedii – dodał.

(ep)



# Cesarskie public relations

W piątek w Książnicy Cieszyńskiej odbył się wernisaż wystawy „Między historią a mitem. »Dobre austriackie czasy na Śląsku Cieszyńskim«”. Ekspozycja przedstawia okres rządów cesarza Franciszka Józefa (1848-1916), do dziś cieszący się dużym zainteresowaniem cieszyńskich, a nawet budzący kontrowersje w cieszyńskim środowisku historycznym.

– W Cieszynie historia stała się polem do dość bezrefleksyjnej zabawy, której najczęściej eksploatowanym tematem są właśnie stare austriackie czasy – zauważył dyrektor Książnicy, Krzysztof Szelong, dodając, że należałoby bardziej promować wątek polski w historii Cieszyna. Autor

ekspozycji, młody socjolog Wojciech Świąć, powiedział natomiast: – Są tu osoby, które pałają sympatią do austriackich czasów. Myślę, że tej wystawy nie powinno się odbierać jako zamachu na ich poglądy czy sympatie. Jest zachętą do spojrzenia na czasy panowania Franciszka Józefa bardziej krytycznie, bardziej refleksyjnie.

Choć nie padła nazwa Muzeum Śląska Cieszyńskiego, można się było domyślić, że obaj mówcy mieli na myśli właśnie ludzi związanych z tą instytucją, „oskarżaną” o promowanie na wystawach i imprezach czasów „Cysorza Pana”. – Nigdy nie kulturowaliśmy celowo tradycji austriackich. Staraliśmy się obiektywnie pokazywać

historię – bez jakichś tez i uprzedzeń. Nie można pominąć faktu, że czasy austriackie miały duży wpływ na cieszyńską kulturę, architekturę. Cieszyn zawsze był miastem wielonarodowym – odniósł się do tych aluzji w rozmowie z „Głosem Ludu” dyrektor Muzeum, Marian Dembiniok.

Pierwsza część wystawy pokazuje narzędzia stosowane w celu kreowania pozytywnego wizerunku cesarza. Można obejrzeć jego oficjalne portrety, które wisiały w szkołach i urzędach, pocztówki z motywami cesarskiego dworu, medale, modlitwy i teksty opiewające Franciszka Józefa w polskojęzycznych czytaniach szkolnych. Jedną z mistyfikacji było częste przedstawianie cesarza w stroju koronacyjnym, chociaż w rzeczywistości objął tron (ze względu na sytuację rewolucyjną) z pominięciem ceremonii. Na wystawie przedstawione są zdjęcia z wizyt cesarskich w Cieszynie oraz dokładny program rozmieszczenia witającej „Najjaśniejszego Pana” młodzieży szkolnej.

Drużną część ekspozycji zajmuje się mitem „dobrych austriackich czasów”. Tę część opracował Świąć w oparciu o wyniki swej pracy magisterskiej, która w 2011 roku zdobyła nagrodę I stopnia w konkursie im. Floriana Znanickiego na najlepsze prace magisterskie z dziedziny socjologii. (dc)



Wernisaż wystawy o cesarskim PR.

Fot. DANUTA CHLUP

## LUTOWY »ZWROT«

# Od logo PZKO do osobowości...

Polski Związek Kulturalno-Oświatowy szykuje zmianę logo. W lutowym „Zwrocie” prezentujemy jedną z propozycji logo, które ostatecznie uchwalą delegaci obecni na Zjeździe PZKO. O samym Zjeździe i sytuacji w PZKO pisze na naszych łamach wiceprezes organizacji, Tadeusz Smugała.

W marcowym numerze warto poczytać rozmowę z Andrzejem Bizoniem, dyrektorem Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie. Dyrektor opowiada m.in. o szkole, swoim dzieciństwie, karierze piłkarskiej i sposobie na zaangażowanie młodzieży w pracę społeczną.

Polecamy również artykuł na temat dawnej Bystrzycy. O specyficznym klimacie tejże gminy bardzo ciekawie pisze Antoni Szpyrc. „Zwrot” zachęca też do spaceru po „małym Wiedniu”, czyli Cieszynie. Tylko u nas można przeczytać, jak prezydent Bronisław Komorowski odpowiadał podczas spotkania w Cieszynie na pytania dzieci. Osobowością „Zwrotu” w lutym został znany wszystkim dyrygent Józef Wierzogon.

Oprócz tego można znaleźć w „Zwrocie” relacje z imprez, rozmowy z ciekawymi ludźmi, reportaże, recenzje, opinie, felietony, artykuły nt. historii naszego regionu. Informacje na temat miesięcznika można znaleźć na stronach: [www.zwrot.cz](http://www.zwrot.cz), [www.facebook.com/zwrot.cz](http://www.facebook.com/zwrot.cz).

\* \* \*

„Zwrot” można kupić w następujących miejscach: Księgarnia ZG PZKO, ul. Strzelnicza 28, redakcja miesięcznika „Zwrot”, ul. Strzelnicza 28, Klub Polskiej Książki i



Okładka najnowszego wydania „Zwrotu”.

Prasy Księgarnia, ul. Čapka, Klub „Dziupla” w Czeskim Cieszynie, kiosk na dworcu autobusowym w Trzyńcu (obok apteki), kiosk na Rynku Mariańskim w Jabłonkowie, kiosk na dworcu kolejowym w Nawsiu. Prenumeratę i pojedyncze numery można zamówić e-mailem pod adresem: [info@zwrot.cz](mailto:info@zwrot.cz). Zamówienia przyjmujemy też pod numerem telefonu 558 711 582.

Halina Szczotka, redaktor naczelna „Zwrotu”

# Międzywojenna Warszawa w 3D

Stolica Polski z okresu dwudziestolecia międzywojennego w technologii 3D – to nowy film „Warszawa 1935”. Na ekranach polskich kin pojawi się 15 marca. Patronatem objął go minister kultury i dziedzictwa narodowego, Bogdan Zdrojewski, a także Polski Komitet do Spraw UNESCO.

„Warszawa 1935” to realizowany od niemal czterech lat przez studio efektów specjalnych Newborn film krótkometrażowy, który przeniesie widza na ulice miasta, przedstawiając jego dokładnie odwzorowaną architekturę. Merytoryczną podstawą dla rekonstrukcji cyfrowej

były fotografie dostępne m.in. w Archiwum Państwowym Miasta Stołecznego Warszawy.

– Polska nie tylko w okresie II wojny światowej, ale również wszystkich nieszczęść, których nam nie brakowało, straciła bardzo dużo w dziedzictwie materialnym i duchowym, straciliśmy także spore części zasobów archiwalnych. Dlatego każdy powrót do przeszłości, w którym będziemy poruszać się po przestrzeni, której niestety nie ma, bo została zniszczona, wzbudza w nas ogromne emocje. Ma także dużą siłę edukacyjną – powiedział minister Bogdan Zdrojewski. (ep)

# W Austrii podobno wszystko było najlepsze

Z Wojciechem Świąćem, autorem wystawy rozmawiamy o funkcjonującym do dziś micie austriackiego dobrobytu.



Wojciech Świąć

Fot. DANUTA CHLUP

**Na wystawie przedstawił pan – i częściowo obalił – kilka mitów dotyczących czasów cesarskich. Które to są?**

Na mit dobrych austriackich czasów składa się kilka stereotypów. Stereotypy powstały w oparciu o materiał badawczy do mojej pracy magisterskiej, konkretnie z wywiadu z ekspertami samorządowymi, to znaczy „zwykłymi ludźmi”. Takich wywiadów przeprowadziłem 14. Mówiąc najogólniej – Austria to kraj powszechnego dobrobytu, tolerancji, równouprawnienia. Jest też stereotyp, który sformułowałem w oparciu o książkę Renaty Hołdy pt. „Dobry władca. Studium antropologiczne o Franciszku Józefie I” – że cesarz przejawiał szczególną miłość do chłopów i miał ich chronić przed panami. Kolejny stereotyp to ten, że za cesarza nie było wojen. Jeden z respondentów powiedział mi na przykład, że I wojna światowa nie wybuchła dlatego, że zastrzelono arcyksięcia Franciszka Ferdynanda, ale dlatego, że w Austrii ludzie mieli się za dobrze i dlatego zazdrośne państwa Trójporozumienia postanowiły rozpętać tę straszną wojnę. To jest ewidentnie nieprawda. W Austrii były podobno najlepsze szkoły, najlepsze prawa. Wszystko było najlepsze... Wydaje mi się, że w przypadku postrzegania austriackich czasów możemy mówić o micie, ponieważ ich postrzeganie jest fałszywe.

**Jak ukształtował się ten mit?**

Wydaje mi się, że jego istotą jest to, że „dobre austriackie czasy” postrzega się tylko z perspektywy niemieckiej – ówczesnej elity intelektualnej, niemieckiego bogatego mieszczaństwa. W różnych publikacjach o Franciszku Józefie można przeczytać opisy czasów pasujące do elity społecznej, nie do „normalnych” ludzi. Zdecydowana większość chłopów i robotników żyła w dość dużym niedostatku, co jest tematem niezbyt niepopularnym, na pewno wartym zagłębienia się w niego. Zwykle bada się historię polityczną, szkolnictwa, kultury, natomiast na robotników czy chłopów się nie patrzy. Tymczasem można się spotkać ze statystykami, że od pracy w samym tylko przemyśle były uzależnione 2/3 mieszkańców Śląska Cieszyńskiego.

**Na wystawie zamieścił pan m.in. niechlubne statystyki dotyczące spożycia alkoholu...**

Na Śląsku Cieszyńskim alkoholizm był poważnym problemem, było tu największe spożycie alkoholu na głowę w całej austriackiej części monarchii. To dosyć słabo spopularyzowany wątek, niezbyt przystający do mitu dobrych austriackich czasów, które bardziej nam się kojarzą z balami, z wystawnym życiem, a nie z niedostatkiem i alkoholizmem.

DANUTA CHLUP

# Odślonią »wyklętych«

W Dzień Pamięci „Żołnierzy Wyklętych”, który przypada na najbliższy piątek, o godz. 10.30 zostanie w Cieszynie uroczystie odsłonięta tablica poświęcona ofiarom politycznych wyroków śmierci wydawanych w Cieszynie w 1946 roku. Wówczas zostało skazanych na karę śmierci za działalność lub współpracę z polskim podziemiem niepodległościowym 18 osób.

Pokazowe procesy „żołnierzy wyklętych” odbywały się w cieszyńskim ratuszu, dlatego pamiątkowa tablica wykonana z płyty z czerwonego granitu zostanie odsłonięta w holu przed salą sesyjną. Na tablicy znalazł się napis: „Żołnierzom Wyklętym» Polskiego Podziemia Niepodległościowego Oddziału »Wędrowiec« oraz Narodowej Organizacji Woj-

skowej, którzy stanęli do walki z komunistycznym zniewoleniem, zamordowanym w wyniku zbrodni sądowych, na mocy wyroków śmierci wydanych w Cieszynie od czerwca do października 1946 r.” Poniżej wymieniono imiona, nazwiska wraz pseudonimami oraz wiekiem wszystkich skazanych na śmierć „żołnierzy wyklętych”. Na dole tablicy umieszczono napis: „Przyjął Was Bóg – Pamięta o Was Polska. Cieszyn, 1 III 2013 r. Społeczeństwo Śląska Cieszyńskiego, Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa”.

Wydarzeniu towarzyszyć będzie konferencja naukowa przedstawiająca działalność polskiego podziemia niepodległościowego na Śląsku Cieszyńskim w latach 1945-1948. (maki)



# To będzie Nadzwyczajny Zjazd PZKO

Już za niecałe cztery miesiące odbędzie się kolejny Zjazd Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. Miał to być regularny, XXII Zjazd, tymczasem – jak dowiedzieliśmy się od członkini prezydium Zarządu Głównego, Małgorzaty Rakowskiej, będzie Zjazdem Nadzwyczajnym.

– Odbędzie się wcześniej niż po skończeniu czteroletniej kadencji, już po 3,5 latach będziemy wybierali nowego prezesa, dlatego zdecydowaliśmy się na taką formułę – wyjaśniła Rakowska.

Regularny Zjazd zaplanowany był na koniec listopada w Mostach koło Jabłonkowa, Nadzwyczajny Zjazd – zwołany przez wiceprezesa ZG, Tadeusza Smugalę, po wyjeździe prezesa Jana Ryłki za granicę i jego oświadczeniu, że po powrocie nie będzie już mógł wykonywać obowiązków prezesa – odbędzie się w niedzielę 16 czerwca w Ośrodku Kultury „Strzelnica” w Czeskim

Cieszynie. Organizatorzy mają jeszcze wiele do zrobienia – wszystko to, co rozplanowane było na prawie cały rok, trzeba przygotować w o połowę krótszym czasie. – Musimy jeszcze zwołać dwa Konwenty Prezesów, na pierwszym musi zostać zatwierdzony nowy statut i regulamin wewnętrzny, drugi odbędzie się na krótko przed Zjazdem – dodała Małgorzata Rakowska.

Koniec lutego i początek marca to okres, kiedy odbywa się największej walnych zebrań w miejscowych kołach PZKO. W ostatni weekend obradowali działacze w co najmniej czterech miejscowościach: Hawie-

rzowie-Błędowicach, Trzyńcu-Oldrzychowicach i Lesznej Dolnej oraz Piotrowicach. Jednym z najważniejszych punktów był wybór delegatów na Zjazd.

Koła powinny jednak zgłaszać nie tylko swoich delegatów, ale też, spośród nich, ewentualnych kandydatów do Zarządu Głównego. Z wybraniem takich osób zwykle bywa problem, ponieważ ci najbardziej aktywni skupiają się na pracy na rzecz swojego Koła i brakuje im już czasu do pracy w

„centrali”. – Nie mamy na razie żadnych własnych kandydatów do Zarządu Głównego, wybraliśmy

tylko delegatów na Zjazd – powiedział Piotr Chroboczek, prezes błędowickiego Koła, które należy do największych (znaczkę wykupiło 390 członków). Z przygotowaniem Zjazdu zaznajomiła błędowiczankę na walnym zebraniu członkini ZG, Urszula Puskiewicz.

Również Koło w Oldrzychowicach, liczące 300 osób, należy do dużych. Podobnie jak błędowickie, nie zgłasza własnych kandydatów do Zarządu Głównego. – Nie mamy takich ambicji, ani konkretnych propozycji – powiedział „Głosowi Ludu” prezes Henryk Szlaur. Wybrano tylko delegatów na Zjazd.

Ważnym tematem, którym powinni się zainteresować wszyscy członkowie Związku, jest nowy statut. Jego brzmienie znajduje się już na stronie www.pzko.cz i każdy z członków może zgłaszać do niego poprawki. W obu wymienionych wyżej Kołach statut omawiany będzie na zebraniach zarządowych.

Również kolejne weekendy będą się odbywały pod znakiem walnych zebrań PZKO. Na najbliższą niedzielę zapowiedziane są obrady w Ligotce Kameralnej i Trzyńcu-Gutach, na sobotę 9 marca w Boconowicach i Orłowej-Lutyń.

DANUTA CHLUP

## Podkuj buty, grozi Luty

„Luty, luty, podkuj buty” – pisywali w swoim czasie także zaolziańscy polscy poeci z okazji przypadającego na dzień 25 lutego święta tzw. „Zwycięskiego Lutego”. Wtedy to „Gottwald przyszedł z Hradu” i postanowił, wraz z tłumem, że będzie rządził „z ludem”, a właściwie to z KGB...

Przez 40 lat odbywały się z tej okazji, czyli 25 lutego, uroczystości. Jeszcze nawet w latach 90., już po rewolucji, niektórzy ludzie, piszący o historii Zaolzia, używali w przypadku tego święta terminu „zwycięski”. – Tak nas uczono – mówili.

– W świetle badań historyków sprawa jest oczywista: Gottwaldowski Luty był w świetle badań historyków komunistycznym puczem, prowokacją wobec demokratycznego państwa – mówi polski politolog Andrzej Grajewski, były członek Kolegium Instytutu Pamięci

Narodowej. – Tzw. Zwycięski Luty umożliwił komunistom przejęcie całości władzy, co rozpoczęło okres terroru i prześladowań. Luty czarnym cieniem położył się na historii Czech. Wielu wybitnych przedstawicieli Republiki Czeskiej, bohaterów czeskiego ruchu oporu, zostało straconych. I dziś, my, przyjaciele tego państwa, robimy wszystko po to, żeby ludzie, których te sprawy dotknęły, byli zrehabilitowani – dodaje Grajewski.

Podobnie myśli Stanisław Gawlik, jeden z założycieli i członków Ruchu Politycznego Wspólnota-Coexistencia. – Dla mnie zaskoczeniem jest to, że ktoś przypomniał sobie o takiej dacie – stwierdza Gawlik. – Co prawda, miałem wtedy siedem lat i już chodziłem do szkoły, niemniej nic nie pamiętam z tamtych czasów. A później, oczywiście, była sprawa propagandy i tego, o czym

mówi się dziś: „PR”, czyli „piar”. Zaskoczył mnie pan tym pytaniem. Bo z tym dniem chyba nikt już dzisiaj nie wiąże jakichś ważnych wydarzeń – uważa Gawlik.

Wiceprezes Kongresu Polaków, reżyser Teatru Cieszyńskiego Rudolf Moliński mówi, że po usłyszeniu hasła „Zwycięski Luty” śmiech zamrzał mu na ustach... – Kiedy padło pytanie o Zwycięski Luty, najpierw się uśmiełem serdecznie – mówi Moliński. – Później pomyślałem i stwierdziłem, że ślady tamtego Lutego nadal w ludziach są. Widziałem to w ostatnich wyborach, widzę to na Zgromadzeniach Ogólnych Kongresu Polaków. I tamten Luty tak u nas namieszał w umysłach ludzi, że nawet kilka pokoleń Zaolziaków zostało tym naznaczonych. Miejmy nadzieję, że przynajmniej kilku fajnych ludzi uda nam się uratować – dodaje Moliński. (kor)

## W zoo ekologicznie



Centrum dla odwiedzających ostrawski ogród zoologiczny.

W ostrawskim ogrodzie zoologicznym pomimo zimowej pory trwają remonty. W przebudowie jest głównie wejście do ogrodu zoologicznego, na terenie ogrodu powstaje właśnie na przykład safari przy wybiegu ssaków kopytnych czy pawilon ewolucji.

Jednak największa inicjatywa, realizowana od prawie dwóch lat, właśnie doczekała się finiszu. Na terenie zoo, naprzeciwko wybiegu jeleni, wybudowano Centrum dla Odwiedzających – Ośrodek Edukacji Ekologicznej. Budynek służył będzie działaniom edukacyjnym, działać będzie w nim również otwarta przez cały rok restauracja. Na zewnątrz znajdzie się miejsce do odpoczynku oraz zabaw dla dzieci.

Już sam budynek świeci przykładem ekologicznego podejścia: postawiono go z materiałów ekologicznych, a do jego funkcjonowania wykorzystywane będą odnawialne źródła energii.

– Obiekt jest już gotowy, ale jeszcze nie udostępniamy go zwiedzającym. Uroczyste otwarcie odbędzie się wiosną tego roku, prawdopodobnie w kwietniu. Na pewno przy tej okazji zorganizujemy jakieś atrakcje dla zwiedzających – poinformowała rzeczniczka prasowa ogrodu zoologicznego, Sárka Kalousková. Jak dodała, projekt budowy Centrum zrealizowano dzięki dotacji z unijnego Regionalnego Programu Operacyjnego oraz funduszom miasta Ostrawy. (ep)

## Zimowe Igrzyska Abstynentów

Już po raz 15. zwolennicy trzeźwego wypoczynku na świeżym powietrzu wzięli udział w Zimowych Igrzyskach Abstynentów. Zawody narciarskie oraz dodatkowe, zabawowe konkurencje, jak zjazd na jabłuszkach, rzucanie śnieżką do celu czy konkurs na rzeźbę lodową odbyły się w Ośrodku Narciarskim Pod Starym Groniem w Brennej.

Obsługą trasy zaś profesjonalnie zajęli się działacze Uczniowskiego Klubu Sportowego Brenna-Górki i pracownicy Ośrodka Narciarskiego Pod Starym Groniem. Zabawa była przednia, a uczestników ponad dwustu. Warunkiem zapisania się na zawody było podpisanie deklaracji przynajmniej miesięcznej abstynencji – Dobrze, że są media i wiadomość o naszych igrzyskach

pojdzie w świat. Żeby udzielała się ta radość przebywania z sobą. Tutaj nie tyle ważne były miejsca, co samo spotkanie. W zdrowym ciele zdrowy duch. Trzeba być mądrym, żeby być trzeźwym i trzeba być trzeźwym, aby być mądrym – mówił na zakończenie zawodów ksiądz Władysław Zązel z Kameszniczy, diecezjalny duszpasterz trzeźwości, ciesząc się z udanej imprezy. Również przedstawiciele Gminy Brenna wyrazili swe zadowolenie, że impreza o tak pozytywnym przesłaniu rozgrywana jest właśnie w Brennej. – Dziękuję, że organizatorzy wybrali naszą gminę – mówiła Wójt Brennej Iwona Szarek, która wspólnie z księdzem prałatem Władysławem Zązlem wręczała zwycięzcom medale i dyplomy. (indi)

## Uroczystość u sąsiadów

Najmłodsza na Słowacji diecezja rzymsko-katolicka, z siedzibą w Żylinie, świętowała niedawno pięćdziesiąt lat od założenia. Uroczysta msza święta odbyła się w katedrze pw. Najświętszej Trójcy. Celebrował ją nuncjusz papieski Mario Giordana. W uroczystości wzięli udział biskupi ze Słowacji, Polski i Czech, łącznie z biskupem ostrawsko-opawskim, Františkem Václavem Lobkowiczem.

Diecezję żylińską założył 14 lutego 2008 roku papież Benedykt XVI. Jej patronami są św. Cyryl i Metody. W skład diecezji wchodzi m.in. słowacki region kysucki, który graniczy ze Śląskiem Cieszyńskim.

(dc)



Fot. DANUTA CHLUP

## O bezpiecznym internecie

O tym, jakie niebezpieczeństwa czekają na dzieci i młodzież w internecie, mowa będzie w najbliższą niedzielę w bibliotece w Mostach koło Jabłonkowa.

Tematem biesiady będzie przede wszystkim szycanowanie spotykane w sieci internetowej: prowadzący poradzi, jak rozpoznać „wirtualną” szycanę, jak się w takiej sytuacji za-

chować, jak pomóc dziecku, którego to dotyczy.

Spotkanie poprowadzi Slavoj Raszka, który od prawie 20 lat zajmuje się pracą z dziećmi i młodzieżą. Raszka jest koordynatorem młodzieżowego Klubu Czasu Wolnego „Celebratoo”, prowadzi wykłady na różne tematy, skierowane zarówno do młodzieży, jak i dorosłych.

W czasie wykładu uczestnicy będą mogli zadawać pytania i dyskutować. W mosteckiej bibliotece odbywa się zresztą także dużo innych imprez. Już tydzień po wykładzie Slavoja Raszki zorganizowane zostaną tu na przykład warsztaty drukarskie dla dzieci i dorosłych pod nazwą „Druk wypukły.”

(ep)



# Język ojczysty jest ważny

*Na całym świecie obchodzono w czwartek Dzień Języka Ojczystego. – Świątujmy i cieszymy się językową różnorodnością, która tak szybko odchodzi – narwoływali naukowcy.*

W Polsce co roku powstaje z tej okazji wiele inicjatyw. Rok temu z okazji Międzynarodowego Dnia Języka Ojczystego zainicjowano kampanię „Ojczysty – dodaj do ulubionych”, której celem jest kształtowanie świadomości językowej Polaków i propagowanie dbałości o poprawność polszczyzny. W tym roku z okazji „językowych” obchodów wystartowała kampania „Język polski jest ą-ę” pod patronatem Rady Języka Polskiego. Ma uświadomić Polakom, jak ważne jest stosowanie na co dzień znaków diakrytycznych. Akcja wspierana jest m.in. przez prof. Jerzego Bralczyka.

Tymczasem w Bibliotece Śląskiej w Katowicach wybierane są słowa, które warto ocalić od zapomnienia. – Czy tęsknimy jeszcze za słowami, które kiedyś istniały, a obecnie zapomniano o nich? Kto pamięta dzisiaj, że „gorzeć” niegdyś znaczyło palić się płomieniem, na koguta mówiono „kur”, a o biedaczce – „nieboga”? Komu brakuje „pociotków”, „stryjenki”, „wujenki” czy popularnego wyrażenia „zruc” buty? – pytają organizatorzy zabawy. W czwartek w bibliotece przygotowano specjalnie



Fot. JAN KUBICZEK

**Jerzy Bralczyk, gość ostatniego Dyktanda dla Zaolzia, jest zaangażowany w akcje promujące język polski.**

oznakowany punkt, w którym czytelnicy i mieszkańcy Katowic mogli zgłaszać wyrazy, które warto zachować. Każdy z uczestników otrzymał w prezencie książkę polskiego autora. Najlepsze propozycje zamieszczone zostały na stronie internetowej Biblioteki Śląskiej i spośród nich internauci wybiorą słowa, które ocalenia. Zagłosować może każdy, klikając na jeden z długiej listy wyrazów,

który według nas wart jest ocalenia. Listę znajdziemy na stronie [www.bs.katowice.pl](http://www.bs.katowice.pl), a wybierać możemy spośród takich słów, jak: absztyfikant, drzewiej, gagatek, ladacznica, ustęp czy pacierz. Głosowanie potrwa do 28 lutego.

Polski jest jednym z 25 największych języków na świecie, posługując się nim ponad 40 mln ludzi w Polsce i poza jej granicami. Jak wyka-

zuja badania przeprowadzone pod koniec XX wieku, polszczyzna jest symbolem tożsamości narodowej: 92 procent Polaków uważa, że tym, co spaja naród, jest właśnie język. W Republice Czeskiej w czasie Spisu Powszechnego w 2011 roku język polski jako język ojczysty zaznaczyło ponad 33 tys. osób, a około 17 tys. zaznaczyło dwa języki ojczyste: polski i czeski. (ep)

## Polski teatr nad Wełtawą

Praski teatr Divadlo Komedie, prowadzony przez córkę poety i prozaika, zmarłego przed 15 laty Wiesława Adama Bergera, Ewę Berger, szykuje drugą już premierę polskiej sztuki. Tym razem będzie to adaptacja powieści Witolda Gombrowicza, „Pornografia”.



Fot. ARC

**Okladka „Pornografii” Gombrowicza.**

Wielopoziomowa powieść Gombrowicza jest między innymi historią dwóch mieszczańskich intelektualistów, którzy w czasie wojny wycofują się na wieś, gdzie znajdują sobie szczególną rozrywkę: próbują nakłonić do siebie dwójkę młodych ludzi, wyreżyserować ich związek, wychodząc z przekonania, że są sobie oni pisani, ponieważ „tam, gdzie kończy się jedno, zaczyna się drugie”. W realizacji swego planu nie cofną się przed niczym... Dwie uroczyste premiery spektaklu, w reżyserii Gabriela Gietzkiego, odbędą się 4 i 14 marca.

Warto dodać, że w grudniu ubiegłego roku teatr Ewy Berger wystawił premierę innej polskiej sztuki, „Naszej klasy” Tadeusza Słobodzianka w reż. Jana Novotného. Patronat honorowy nad tymi sztukami objął Instytut Polski w Pradze. (kor)

## Z REDAKCYJNEJ POCZTY

### Po walnym w Dąbrowie

W sobotę 16 lutego w Domu Narodowym w Dąbrowie zebrał się członkowie Miejscowego Koła, by podsumować działalność swojej organizacji w roku 2012. Atmosferę zebrania umilił występ wokalnego zespołu „Ta Grupa” działającego przy MK PZKO Czeski Cieszyn-Osiedle. Gośćmi walnego zebrania była wójt gminy Dąbrowa, Květuše Szyroká, przewodniczący MK PZKO Orłowa-Poręba – Leon Kasprzak, który jest również zastępcą przewodniczącego RO MK PZKO Orłowa, sekretarz MK PZKO w Rychwałdzie, Halina Gawlas z Heleną Hrcmčíř. Już po raz piąty odbył się Bal PZKO z MK PZKO w Orłowej-Porębie. Odbyło się także spotkanie z okazji Dnia Matki, na którym wystąpiły z programem dzieci z przedszkola w Karwinie-Frysztacie. Po programie prezes Koła, Jan Kubanek, złożył

życzenia i przekazał skromne podarunki członkom, którzy będą w tym roku obchodzili jubileusz życiowy. Odbyła się tradycyjna wycieczka krajoznawcza. W 2012 roku zorganizowano także „Chłopski festyn”, który miał miejsce 19 września w ogrodzie MK PZKO w Orłowej-Porębie. Rok 2012 upłynął pod znakiem 65-lecia PZKO. Obwód orłowski z tej okazji zorganizował Akademię 65-lecia PZKO 27 października w Szkole Artystycznej w Orłowej-Porębie. W programie wystąpiły zespoły MK PZKO obwodu orłowskiego. Nie zabrakło ważnych gości. Obecnością zaszczycała nas konsul generalna RP w Ostrawie, Anna Olszewska. Obecni byli przedstawiciele Orłowej, Rychwałdu i Dąbrowy. Dalszą imprezą jubileuszową była świetlica jesienna, która odbyła się 24 listopada również

w Szkole Artystycznej. Z programem zaprosiliśmy trzecią scenę Teatru Cieszyńskiego, „Bajkę”. Ostatnią imprezą była świetlica sylwestrowo-noworoczna. Na zebraniu wyborczym wybrano 9-osobowy zarząd i 3-osobową Komisję Rewizyjną. Wybrano również dwóch członków, którzy będą reprezentowali MK PZKO na Zjeździe PZKO: Romana Waclowca i Jana Kubanka. Prezes Koła, który jest również członkiem ZG PZKO, przekazał odznaczenia związkowe zasłużonym działaczom: zasłużony dla Związku I stopnia Piotrowi Czapkowi i Milanowi Waclawcowi; za zasługi złoty Marceli Czapek, Markowi Hanzłowi i Jerzemu Waclawcowi; za zasługi srebrny Annie Hanzel, brązowy Romanowi Czapkowi.

**Jan Kubanek, przewodniczący MK PZKO w Dąbrowie**

### Obradowali w takt »Pana Tadeusza«

W ostatnią sobotę odbyło się walne zebranie Miejscowego Koła PZKO w Piotrowicach. W programie recytowano fragmenty poematu Adama Mickiewicza „Pan Tadeusz”. Inwokację, Koncert Jankiela i Epilog wykonali członkowie Koła: Zdzisław Mikula i Tadeusz Toman.

Sprawozdanie z działalności Koła za okres 2011-2012 r. przedstawiła jego przewodnicząca, Jadwiga Karolczyk. Miejscowe Koło liczy przeszło setkę członków, jednak w działalność angażuje się co trzeci członek. Zarząd organizuje tradycyjne imprezy, jak obchody Dnia Matki i Dnia Dziecka, strykówkę, mikołajówkę, w ubiegłym roku po

raz pierwszy odbyła się zabawa sylwestrowa. Celem wycieczek autokarowych były Żywiec i Wadowice. Aktywnie działa Klub Kobiet pod kierownictwem Wandy Fusek. Klub Propozycji urządza co dwa miesiące prelekcje i spotkania z ciekawymi ludźmi.

Walne zebranie wybrało 11-osobowy zarząd i 3-osobową Komisję Rewizyjną. Delegatami na czerwcowy Zjazd Delegatów PZKO zostali wybrani: Jadwiga Karolczyk i Jarosław Mira. Dyskutowano na temat planu imprez na następne dwa lata. Plan ten zaakceptowano, warunkiem jego realizacji jest jednak zapewnienie finansów. (TT)

## HYDE PARK

*W rubryce tej publikujemy materiały nadesłane przez czytelników, wyrażające ich opinie, poglądy i przekonania. Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów.*

### Papa z Watykanu

Nie sposób pominąć milczeniem artykułu, który w tak negatywny sposób przedstawia papieża Benedykta XVI. Określenia – „nie nawiązał do łaskawej linii Jana Pawła II, z przemówień zniknęły ludzkie, ciepłe słowa, taktyka twardej ręki, nie potrafił podać ręki na zgodę, jest imperatorem” – no gorzej już być nie może. Odniosłam wrażenie, że pan Jedzok tak naprawdę nie wie, o kim mówi.

Pontyfikat Benedykta XVI był

trudny ze względu na sytuację w świecie i to wcale nie z jego winy, jak stara się sugerować pan Jedzok. Pogłębiają się procesy laicyzacyjne, narasta wrogość i agresja wobec Kościoła. Już Jan Paweł II zabiegał na przykład o to, by elementy chrześcijańskie znalazły się w podstawowych dokumentach Unii Europejskiej. Wiemy, że mu się to nie udało. Tendencja antychrześcijańska się nasila. Narasta relatywizm moralny, który uzależnia moralność

od sytuacji. W tych sprawach papież naprawdę był nieugięty. Żaden papież nie będzie nagiął Pisma Świętego do świata, lecz świat do Pisma.

Jan Paweł II twardo odrzucił żądanie zniesienia celibatu, święcenia kobiet, aborcji, związków homoseksualnych, eutanazji. Benedykt XVI kroczył jego śladami. Benedykt XVI musiał sobie radzić z problemami, które narosły także w ostatnich latach poprzedniego pontyfikatu.

Wyciągnął rękę do odszczepieńców lefebrystów, stworzył ordynariat dla katolików, którzy powrócili do Rzymu ze wspólnoty anglikańskiej, gorąco przeproszał za nadużycia w Kościele, ogłaszając zerową tolerancję w tych sprawach. Benedykt XVI jest wybitnym teologiem i warto przeczytać jego encykliki, które wszystkie poświęcone są obronie godności człowieka i miłości do Boga i ludzi. Jest autorem takich dzieł, jak „Jezus z Nazaretu”, „Wstęp do chrześcijaństwa”. Warto przeczytać i poznać Benedykta XVI z wywiadu-rzeki „Bóg i świat”. Jednak tego wszystkiego

chyba pan Jedzok albo nie wie, albo nie chce wiedzieć. Więc trzeba tylko westchnąć „Panie, odpuść mu, bo nie wie, co papie”.

I tylko na marginesie do artykułu pani Danuty Chłup. Cytuje ona anonimową wypowiedź: „No to tych paru wierzących nie przyjdzie i będzie o kilka osób mniej”. Spotkałam się z czymś takim też i zawsze mnie zastanawia, dlaczego nasze społeczeństwo, mając doświadczenie bycia mniejszością, potrafi, gdy czuje się w większości, być tak bezwzględne wobec mniejszości wśród siebie.

**Fr. Chochołáč**



## WTOREK 26 lutego

## TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.09 Polityka przy kawie 8.30 Noddy w krainie zabawek 8.40 Bali - U dziadka w ogródku 9.35 Natura w Jedyńce - Południowy Pacyfik 10.35 Rok w ogrodzie 11.00 Plebania (s.) 11.30 Moda na sukces (s.) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Natura w Jedyńce - Południowy Pacyfik 13.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.00 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami (s.) 15.00 Wiadomości 15.25 Przysłań (s.) 16.10 Moda na sukces (s.) 16.35 Reportaż 16.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 Klan (s.) 18.25 Prawdziwe życie (s.) 18.40 Wszystko przed nami (s.) 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Po prostu - program Tomasa Sekielskiego 20.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 20.55 Piłka nożna - Puchar Hiszpanii: FC Barcelona - Real Madryt 23.10 Przemysłowcy 0.50 Wszystko przed nami (s.).

## TVP 2

5.55 Złotopolscy (s.) 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.50 Lokatorzy (s.) 12.00 Dialog 12.30 Biegi narciarskie - Mistrzostwa Świata w Val di Fiemme: biegi, 10km kobiet 14.10 Barwy szczęścia (s.) 14.45 Świat bez tajemnic 15.45 Panorama Kraj 17.05 Szpital Three Rivers (s.) 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji - Bez tajemnic, bez wstydu 0.05 Na linii straża (s.) 0.55 Lalka.

## TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 6.15 Info Poranek 7.52 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 9.10 Gość poranka 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.21 Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 12.20 Biznes 14.10 Raport z Polski 15.15 Rozmowa dnia 15.30 Serwis Info 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 21.30 Serwis Info 21.45 Pasma lokalne 22.24 Serwis Info 22.30 Info Dziennik 23.30 Tiger Woods - wzlot i upadek 0.30 Infoexpress 0.40 Minęła 20ta.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 The Looney Tunes Show 8.00 Sylwester i Tweety na tropie 8.30 Scooby Doo 2 9.00 Czarodziejki (s.) 10.00 Tak, kochanie (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Szpilki na Giewoncie 4 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.00 Siła rażenia (film kop.) 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 23.05 Śmierć siedemnastolatka (film kanad.).

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Tajemnice starożytnego Rzymu 9.30 Z archiwum telewizyjnej rozrywki 10.40 Dylematy kucharza Świętopelka (s.) 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Bananowe rybki 14.40 Niegaszące gwiazdy 15.30 13. komnata Borisa Hybnera 16.00 Podróżomania 16.35 AZ kwiz 17.00 Wszystko-party 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25

Taxi 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 3 plus 1 z Mirosławem Donutem 21.20 Czarni baronowie (s.) 22.10 Numer alarmowy 22.40 Sprawy detektyw Murdocha (s.) 23.25 Dempsey & Makepeace (s.) 0.15 Na tropie.

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Związki partnerskie 8.50 Po czesku 9.00 Rozgryzione 2012 9.55 Amundsen 10.50 Chcesz je? 10.55 Krainą bocianich gniazd 11.20 Techniczne cuda świata 12.15 Przygody nauki i techniki 13.00 Terra musica 13.55 Kosmos: Niewyjaśnione tajemnice 14.40 Największe bitwy czołgowe 15.25 Babel 15.55 Czyste powietrze dla dzieci 16.50 Gdzie pieniądze pomagają 17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Pszczółka Maja (s. anim.) 19.15 Doug (s.) 19.40 Podróż w kosmos 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Największe bitwy czołgowe 20.50 Ślady, fakty, tajemnice 21.20 Podróż po Rio de Janeiro 21.45 Półmrok 22.15 Ronin (film) 0.10 Abbey Road: Live III.

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.45 Ogólniak z o.o. (s.) 11.00 Przyjaciele (s.) 11.25 Zniszczone w ciągu sekundy 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Mike & Molly (s.) 12.55 Morski patrol (s.) 13.50 Wzór (s.) 14.45 Dowody zbrodni (s.) 15.40 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Południowe wiadomości 17.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.20 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.30 Weekend 22.20 Nocne wiadomości 22.55 Prawo i bezprawie (s.) 23.40 Nikita (s.) 0.30 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.).

## PRIMA

6.00 Wiadomości 6.20 Policja Hamburg (s.) 7.20 Pan Złota Rączka (s.) 8.10 M.A.S.H. (s.) 8.55 Nakryto do stołu! 9.50 Diagnoza morderstwo (s.) 10.50 Schimanski: Zbrodnia i kara (film) 12.50 Policja Hamburg (s.) 13.50 Komisarz Rex (s.) 14.50 Strażnik Teksasu (s.) 15.50 Oczyma miłości (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.45 Reporterzy po twojej stronie 20.00 VIP wiadomości 20.15 Nie ma doskonałych 21.45 VIP Nakryto do stołu! 22.55 Kości (s.) 23.55 Zabójcze umysły (s.).

## ŚRODA 27 lutego

## TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? 8.00 Wiado-

## SIŁA RAŻENIA

Sensacyjny, Rumunia, Wielka Brytania, USA 2006  
Polsat, wtorek 26 lutego 2013, godz. 20.00  
Reżyseria: Michael Keusch  
Wykonawcy: Steven Seagal, Lisa Lovbrand, David Kennedy, Matthew Chambers, Danny Webb, Andrew Bicknell, Adam Croasdell

Dowodzący oddziałem uderzeniowym Marshall Lawson traci ludzi w bezlitosnym, na pozór przypadkowym ataku. Postanawia przeprowadzić śledztwo i odkrywa podejrzane okoliczności brutalnego morderstwa. Wkrótce wpada na ślad CTX Majestic, tajnej operacji wojskowej. Teraz i on jest ścigany, ponieważ stanowi poważne zagrożenie dla utrzymania akcji w sekrecie.

## SAMI SWOJI

Komedia, Polska 1967

TVP 2, środa 27 lutego 2013, godz. 21.45

Reżyseria: Sylwester Chęciński  
Wykonawcy: Waclaw Kowalski, Władysław Hańcza, Zdzisław Karczewski, Eliaz Operek-Kuziemski, Ilona Kuśmierska, Jerzy Janeczek, Maria Zbyszewska

Pierwsza część komediowej sagi o zwaśniionych rodzinach Pawlaków i Kargulów, które nie mogą bez siebie żyć. Przedwojenny spór o miedzę i krowę Kargula, która weszła Pawlakom w szkołę, znajduje nieoczekiwane rozstrzygnięcie po wojnie. Do porozumienia stron jednak daleko. Zajadłe spory sąsiadów, ciągnące się kilkadziesiąt lat, kończą się wreszcie dzięki Witii, synowi Pawlaka, i Jadźce, córce Kargula.

mości 8.08 Polityka przy kawie 8.30 Noddy w krainie zabawek - Zabawa w śniegu 8.40 Stacyjkowo 9.30 Natura w Jedyńce - Południowy Pacyfik 10.30 Cudowne miejsca: Wielkie Sanktuarium Polski - Kamień Pomorski 11.00 Plebania (s.) 11.30 Moda na sukces (s.) 11.55 Jaka to melodia? (teleturniej) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Natura w Jedyńce - Południowy Pacyfik 13.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.00 Klan (s.) 14.30 Wszystko przed nami (s.) 15.00 Wiadomości 15.25 Przysłań (s.) 16.10 Gwiazdy na 60 lat TVP - przeżyjmy to jeszcze raz... 16.25 Moda na sukces (s.) 16.50 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.00 Teleexpress 17.20 Jaka to melodia? (teleturniej) 17.55 Klan (s.) 18.25 Prawdziwe życie 18.45 Wszystko przed nami 19.10 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.05 GOL T-Mobile Ekstraklasa 20.20 Śmierć nadejdzie jutro 22.40 Przeżył jutro 0.20 Wszystko przed nami (s.) 0.50 Wakacje w Amsterdamie.

## TVP 2

5.55 Złotopolscy (s.) 7.05 M jak miłość (s.) 8.00 Pytanie na śniadanie 10.45 Lokatorzy (s.) 11.55 Anna Dymna - spotkajmy się: Krzysztof Sałapa 12.30 Przechowalnia Artura Andrusa i Andrzeja Poniedziałzkiego 13.30 Barwy szczęścia (s.) 14.00 Ja to mam szczęście! (s.) 14.40 Oskarowe kostiumy Barbary Ptak 15.45 Panorama Kraj 17.05 Szpital Three Rivers (s.) 18.00 Panorama 18.50 Jeden z dziesięciu 19.30 Ja to mam szczęście! (s.) 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Na dobre i na złe (s.) 21.45 Kino relaks - Sami swoi 23.20 Reporter Polski 0.05 Ja to mam szczęście! - ulubione skecze 0.15 Życie po fałstarcie (s.).

## TV KATOWICE

6.00 Serwis Info 7.52 Twoja@sprawa 8.03 Gość poranka 8.20 Info Poranek 8.30 Serwis Info 8.42 Info Poranek 9.10 Gość poranka 9.50 Info Poranek 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.30 Serwis Info Poranek 10.45 Gość poranka 11.00 Serwis Info 12.20 Biznes 14.10 Raport z Polski 14.30 Serwis Info 15.15 Rozmowa dnia 15.55 Serwis sportowy 16.00 Raport z Polski 16.50 Biznes 17.00 Pasma lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Minęła 20ta 21.05 Telekurier 22.30 Info Dziennik 23.30 The BBC Naca Out Put Deal 2013 - Kradzione żony 0.35 Infoexpress 0.45 Minęła 20ta.

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 The Looney Tunes Show 8.00 Sylwester i Tweety na tropie 8.30 Miś Yogi 8.40 Yogi Bear Show 9.00 Cza-

rodziejki (s.) 10.00 Tak, kochanie 2 (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Szpilki na Giewoncie 4 (s.) 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.35 50 pierwszych randek (komedia USA) 22.40 Kumpel na zabój (komedia kop.) 0.40 Zmęczenie materiału (film kop.).

## TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Tajemnice starożytnego Rzymu 9.40 Historie sław - J. Menzel 10.30 Slovacko się nie sądzi (s.) 11.10 Reporterzy TVC 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu 14.00 Bananowe rybki 14.35 Niegaszące gwiazdy 15.35 Śladami gwiazd 16.00 Podróżomania 16.35 AZ kwiz 17.00 Talk-show J. Krausa 17.45 Czarne owce 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Taxi 18.55 Prognoza pogody, wiadomości, sport 20.00 List do Ciebie 21.00 Tajemnice rodzinne Davida Kollera 21.55 Przepis na do widzenia (film) 23.00 Profil zbrodni (s.) 23.50 Pr. dyskusyjny M. Jilkovej 0.45 13. komnata J. Melena.

## TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Związki partnerskie 8.50 Nasza wieś 9.10 Chcesz je? 9.15 Królestwo natury 9.45 Kariera Hermanna Goringa 10.35 Interpol 11.25 Pr. muzyczny 12.00 Ślady, fakty, tajemnice 12.30 Katastrofy lotnicze 13.20 Delfiny z Zatoki Rekinów 14.10 Gdzie pieniądze pomagają 14.15 Powroty dokumentalistów 14.45 Kwartet 15.10 Norman Foster 16.05 Kanadyjskie skecze 16.30 Moja rodzina 17.00 Planeta YÓ 18.15 Zaczarowane przedszkole 18.45 Wieczorynka 18.55 Pszczółka Maja (s. anim.) 19.15 Doug (s.) 19.40 Podróż w kosmos 19.50 Wiadomości w j. migowym 20.00 Kamera w podróży: Japonia 21.00 Skarby narodowe 21.25 Piękne ślady 21.55 Czy te oczy mogą kłamać? 22.25 Stand-up 22.50 Berlusconi: seks i władza 23.45 Bracia i siostry (s.).

## NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.55 Ulica (s.) 9.45 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 11.00 Przyjaciele (s.) 11.25 Zniszczone w ciągu sekundy 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Mike & Molly (s.) 12.50 Morski patrol (s.) 13.45 Wzór (s.) 14.40 Dowody zbrodni (s.) 15.35 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) 16.30 Przyjaciele (s.) 17.00 Południowe wiadomości 17.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.20 Ogólniak z o.o. (s.) 21.35 Na własne oczy 22.25 Nocne wiadomości 22.55 Żona astronauty (film) 0.55 Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.).

## PRIMA

6.00 Wiadomości 6.15 Policja Hamburg (s.) 7.15 Pan Złota Rączka (s.) 8.00 M.A.S.H. (s.) 8.45 Nakryto do stołu! 9.40 Diagnoza morderstwo (s.) 10.40 Julie Lescaut (film) 12.50 Policja Hamburg (s.) 13.50 Komisarz Rex (s.) 14.50 Strażnik Teksasu (s.) 15.50 Szczęśliwy przypadek (film) 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.45 Reporterzy po twojej stronie 20.00 VIP wiadomości 20.15 Powroty do domu (s.) 21.45 Top Star magazyn 22.50 Słonecznik, tu i tam morderstwo (s.) 23.50 Prawo i porządek (s.) 0.45 Zbrodnie niedoskonałe (s.).

## TV POLONIA

## WTOREK 26 lutego

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski, talk-show prof. Jana Miodka 7.25 Maszyna zmian - Królik doświadczalny 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Galeria (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 Tajemnica twierdzy szyfrów 13.45 Opole 2009 na bis 14.05 Wielki test - Wielki Test Ekonomiczny 15.45 Złotopolscy (s.) 16.15 Tygodnik Gospodarczy 16.50 Galeria (s.) 17.30 Teleexpress 17.55 Komedia - muzyczne ścieżki życia 18.55 Informacje kulturalne 19.15 Barwy szczęścia (s.) 20.00 Wiadomości 20.55 Ojciec Mateusz (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.50 Po prostu - program Tomasa Sekielskiego 23.50 Hala odlotów - Czy w Polsce musi być brzydki? Co się dzieje z polską architekturą? 0.45 Galeria (s.).

## ŚRODA 27 lutego

6.05 Kultura, głupcze 6.45 Notacje - Marian Kociński 7.05 Wilnoteka 7.25 Stawiam na Tolka Banana 8.00 Pytanie na śniadanie 10.15 Ostatnia audycja generalna Ojca Św. Benedykta XVI 12.00 Galeria (s.) 12.35 Wiadomości 12.40 Barwy szczęścia (s.) 13.10 Londyńczycy II (s.) 14.05 Zacisze gwiazd - Antoni Pawlicki 14.35 Po prostu - program Tomasa Sekielskiego 15.20 Informacje kulturalne 15.40 Złotopolscy (s.) 16.05 Kultura, głupcze 16.50 Galeria (s.) 17.30 Teleexpress 17.55 Benefis Kabaretu Elita 18.55 Wilnoteka 19.15 Barwy szczęścia (s.) 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.50 Warto kochać 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki 23.45 Tajemnice Watykanu 0.15 Cezary 0.45 Galeria (s.).

## CZWARTEK 28 lutego

6.05 Andrzej Wajda ogląda 6.35 Jak to działa - program popularnonaukowy: Cyfryzacja 7.05 Cafe Historia - Abdykacja w Kościele 7.25 Tajemnica Sagali 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.35 Wszystko przed nami (s.) 12.00 Barwy szczęścia (s.) 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (s.) 13.40 Kabaretowy Klub Dwójki 14.45 Tajemnice Watykanu 15.15 Załoga Eko II 15.45 Złotopolscy (s.) 16.10 Andrzej Wajda ogląda „Popiół i diament” 16.45 Transmisja odlotu papieża z Watykanu 17.55 Wszystko przed nami (s.) 18.25 Informacje kulturalne 18.45 Barwy szczęścia (s.) 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.30 Cafe Historia - Abdykacja w Kościele 20.55 Oficerowie (s.) 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda.pl 22.45 Instykt 23.45 Dzieci tułaczki 0.45 Wszystko przed nami (s.).

TABELA  
ZANIECZYSZCZEŃ

Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 25. 2. o godz. 10.00

	PM 10
Bogumin	74
Czeski Cieszyń	70
Hawierzów	64
Karwina	55
Orłowa	65
Trzciniec	75
Wierzniovice	70

Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m<sup>3</sup>.

Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie.



## ZYCZENIA



Dnia 27 lutego 2013 obchodzi swój jubileusz życiowy

**pani JADWIGA SWACZYNA**

z Karwiny-Raju. Z tej okazji dużo zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego na dalsze lata życzą mąż Bronisław oraz synowie Kazimierz i Roman z rodzinami. GL-124

## WSPOMNIENIA



Dnia 27 lutego 2013 obchodziłyby setne urodziny

**śp. WALERIA FARNIK**

z Olbrachcic. Prosimy tych, którzy zachowali naszą Mamę w życzliwej pamięci, o chwilę wspomnień. Synowie z rodzinami. RK-028



Dnia 27. 2. 2013 obchodzili 85. urodziny

**śp. JÓZEF TOBOŁA**

z Hawierzowa, zaś dnia 22 stycznia minęła 28. rocznica, kiedy nas na zawsze opuścił. Z szacunkiem wspomina syn z rodziną. GL-115



„Czas szybko mija, lecz żal w naszych sercach pozostaje...”

Dnia 27 lutego 2013 minie 5. rocznica śmierci

**śp. inż. TADEUSZA POŁOKA**

z Wędryni

O chwilę wspomnień i zadumy proszą żona i rodzina. GL-125



Nie umarł, kto żyje w pamięci.

Dziś, 26 lutego 2013, obchodziłyby swój zany jubileusz – 90. urodziny nasza Droga

**śp. HELENA SZÜCS**

z Wędryni. O chwilę wspomnień i modlitwę proszą córki i syn z rodzinami. GL-121

## CO NA ANTENIE

**POLSKIE WIADOMOŚCI:** ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

**POLSKIE AUDYCJE:** po-pt: godz. 19.05, so: godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

## CO W KINACH

**HAWIERZÓW – Centrum:** Królewna Śnieżka (26, godz. 17.00); Carmen (27, godz. 9.00); Paulette (27, godz. 17.00, 19.30); Władza (26, 27, godz. 20.00); Strażnicy marzeń (26, 27, godz. 15.30); **KARWINA – Centrum:** Babycall (27, godz. 20.00); Piękne istoty (27, godz. 17.45); Hobbit – niezwykła podróż (26, godz. 17.00); Paulette (26, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Wróg numer 1 (26, 27, godz. 17.00, 20.00); **JABŁON-**

**KÓW:** O princezně, která všchno věděla (27, godz. 17.00); **CIESZYN – Piast:** Zambezia (26, 27, 23-25, godz. 15.00); Wróg numer 1 (26-27, godz. 19.15).

## OFERTY

**RENOWACJA WANIEN,** tel. 0048 501 707 632. GL-816

**ANTYKI KUPIĘ** – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-691

## WYSTAWY

**TEATR CIESZYŃSKI, BIAŁA GALERIA:** do 17. 3. wystawa obrazów Bronisława Liberdy. Czynna po-pt: godz. 9.00-15.00 po zgłoszeniu w portierni TC.

**CZESKI CIESZYN, Kongres Polaków:** do 27. 3. wystawa pt.

## NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 19 lutego 2013 zmarła nagle w wieku 69 lat nasza Najdroższa Mama, Babcia, Teściowa, Siostra, Ciocia, Kuzynka, Szwagierka

**śp. mgr KRYSZYNA BYRTUS**

zamieszkała w Czeskim Cieszynie. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w środę 27 lutego o godz. 14.30 w kościele rzymskokatolickim w Czeskim Cieszynie.

W smutku pogrążeni synowie z rodzinami GL-127



Człowiek szlachetny odchodząc do wieczności, nie umiera – ale żyje w naszej pamięci.

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 24. 2. 2013 zmarła w wieku niespełna 80 lat nasza Kochana Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

**śp. ELŻBIETA HANZŁOWA**

zamieszkała w Karwinie-Granicach. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek dnia 1 marca 2013 o godz. 14.30 z kościoła katolickiego w Karwinie-Frysztacie, skąd zostanie przewieziona na cmentarz w Karwinie-Mizerowie.

W smutku pogrążona rodzina. RK-031



Z wielkim smutkiem zawiadamiamy, że dnia 21. 2. 2013 zmarła w wieku 91 lat nasza Ukochana

**śp. JANINA PAŹDZIÓRA**

zamieszkała w Ustroniu

Pogrzeb odbędzie się w czwartek 28. 2. 2013 o godz. 14.00 z kościoła katolickiego pw. św. Klemensa w Ustroniu.

Zasmucona rodzina. GL-123

## PODZIĘKOWANIA

Dziękujemy wszystkim krewnym przyjaciołom, sąsiadom i znajomym, MK PZKO za wyrazy współczucia, wieńce i kwiaty oraz za udział w pogrzebie naszego Drogiego Męża, Ojca, Dziadka, Pradziadka

**śp. JANA MRÓZKA**

z Milikowa. Szczególne podziękowania kierujemy do ks. Szpaka za dołżne przeprowadzenie obrzędu pogrzebowego.

W smutku pogrążona żona z najbliższą rodziną. GL-126

„Oskar Zawisza (1878-1933), ksiądz, pisarz i kompozytor”. Czynna w dni powszednie w godz. 8.00-15.00.

**GALERIA MIASTA TRZYŃCA, DK „Trisia”, Rynek Wolności 526:** do 6. 3. wystawa Krystyny Pasterczyk pt. „Spadanie w górę”. Czynna wt-pt: godz. 10.00-12.00, 13.00-17.00; so i nie: godz. 14.00-17.00.

**MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14:** do 17. 3. wystawa pt. „Za pięknem rzemiosła ludowego”; stała ekspozycja

Koszarysk, gdzie ostatniego dnia sierpnia odbędzie się tradycyjny „Rozsod łowiec” połączony z prezentacją obrzędów związanych z powrotem owiec z górskich hali. Marcową imprezę, która jest dofinansowana z pieniędzy Fundacji OKD, organizują Stowarzyszenie Obywatelskie „Koliba” oraz Ognisko Oddziału Górali Śląskich Związku Podhalan w Koszarzyskach.

(kor)

„Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** do 9. 8. wystawa pt. „Zabytki heraldyczne”; stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariański 14:** do 28. 2. wystawa „Jabłonkowski przesmyk – brama do Śląska”; wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985:** stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość”; do 28. 2. wystawa pt. „Acta non verba”. Czynne: po-pt: 8.00-16.30.

## CO ZA OLŻĄ

**KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennicza 46, Cieszyn:** do 14. 6. wystawa pt. „Między historią a mitem. »Dobre austriackie czasy« na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

**MUZEUM DRUKARSTWA, Galeria „Przystanek Grafika” Głęboka 50, Cieszyn:** do 15. 3. wystawa Jana Koniecznego pt. „Turystyczne znaki”. Czynna: wt-pt: 10.00-17.00.

**WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja:** Czynne codziennie 9.00-18.00.

## CO W TERENIE

**KARWINA-RAJ** – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 26. 2 o godz. 17.00 do frysztańskiej biblioteki.

**PTTS „BŚ”** – Zaprasza 2. 3. 2013 na wycieczkę W5 na Girową. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna do Mostów koło Jabłonkowa o godz. 7.19 oraz 8.19. Rejestracja w schronisku w godz. 10-11.30. Inf. 731 892 401.

**OSTRAWA** – Zarząd MK PZKO zaprasza na Walne Zebranie, które odbędzie się dziś w Klubie TV przy ulicy Přívozskéj o godz. 17.

**invenio**  
ENGINEERING SOLUTIONS

**OPERATION MANAGER**  
na terenie Republiki Czeskiej i Słowackiej

invenio Sp. z o.o. będąca częścią międzynarodowej firmy świadczącej usługi na terenie Europy, USA oraz Australii specjalizująca się w szeroko rozumianych usługach outsourcingowych w branży automotive poszukuje kandydatów na stanowisko **OPERATION MANAGER na terenie Republiki Czeskiej i Słowackiej**

**1. Opis stanowiska pracy:**

- Koordynacja działalności operacyjnej firmy na terenie Republiki Czeskiej oraz Słowackiej
- Zarządzanie podległym zespołem, w tym rekrutacja nowych pracowników, motywowanie i rozwój członków zespołu
- Dbanie o utrzymanie najwyższego poziomu współpracy z Klientami
- Pozyskiwanie nowych Klientów
- Zarządzanie reklamacjami
- Odpowiedzialność rachunkowa i kosztowa
- Sporządzanie raportów i analiz na potrzeby Zarządu oraz Dyrekcji firmy.
- Utrzymywanie wysokich standardów BHP i jakościowych ISO 9001
- Aktywna współpraca ze wszystkimi działami w firmie

**2. Wymagania:**

- Wykształcenie wyższe inżynierskie
- Min. 3 letnie doświadczenie w branży automotive lub min. 5 letnie doświadczenie na podobnym stanowisku związanym z zarządzaniem działalnością operacyjną organizacji
- Doświadczenie i sukcesy w zarządzaniu zespołem
- Umiejętność prowadzenia projektów oraz pracy pod presją
- Wysoki poziom odpowiedzialności za podejmowane decyzje
- Komunikatywność i umiejętność budowania oraz utrzymywania pozytywnych relacji z pracownikami
- Rzetelność, elastyczność, nastawienie na optymalizację kosztów i wprowadzanie usprawnień
- Gotowość do częstych wyjazdów służbowych w kraju i za granicą
- Biegła znajomość języka angielskiego

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV na adres e-mail: [czechy@invenio.pl](mailto:czechy@invenio.pl)  
Zastrzegamy sobie prawo do odpowiedzi na wybrane oferty.

Prosimy o dopisanie następującej klauzuli:  
„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, ze zm.)”

INVENIO Sp. z o.o., MONTAŻOWA 3B, 43-300 BIELSKO-BIALA, POLAND · [WWW.INVENIO.PL](http://WWW.INVENIO.PL)



## Seminarium o owcach

Miejscowi miłośnicy pasterskiej tradycji górali beskidzkich przygotowują solidną ucztę dla wszystkich sympatyków folkloru. W sobotę 9 marca o godz. 14.00 w Pensjonacie „Przy studzience” w Łomnej Górnej odbędzie się bowiem międzynarodowe seminarium folklorystyczne pn. „Redyk karpacki”. Podczas seminarium będzie m.in. można wysłuchać wykładu Jiřego Langerę o życiu i działalności Jaroslava Štiki. Z kolei

o przygotowywanym projekcie pn. „Redyk karpacki” będą opowiadać jego inicjatorzy: „łowczorze” Piotr Kohut i Józef Michałek z Trójwsi Beskidzkiej.

Przypomnijmy, że obaj bawowic są organizatorami wyprawy śladami pasterzy wołoskich. Wspólnie ze swoim stadem owiec wyruszą oni w maju br. z Rumunii przez Ukrainę, Polskę i Słowację, by dotrzeć pod koniec sierpnia aż do



# Stalownicy o czwarte miejsce i atut własnego lodowiska

## TIPSPORT EKSTRALIGA

Do końca fazy zasadniczej Tipsport Ekstraligi pozostała już tylko jedna kolejka, w której do wygrania są miejsca w pociągu ekspresowym do playoffs. Bilety do fazy pucharowej ma już w kieszeni osiem zespołów – w tym HC Stalownicy Trzyniec. Hokeiści Trzyńca „postawili kropkę nad i” w wygranym niedzielnym meczu ze Slavią Praga. Teraz mogą już na spokojnie przygotować się do kluczowej części sezonu. Nerwówka nadal panuje w Witkowicach, które muszą dziś pokonać Liberec albo liczyć na straty Brna i Pardubic. Ostrawianie walczą o miejsce premiowane startem w fazie wstępnej playoffs, o czołowej szóstce mogą tylko pomarzyć.

## CZOŁOWA >>6<< MOŻE WYLUZOWAĆ

Kluby do szóstego miejsca – czyli Zlin, Slavia, Pilzno, Trzyniec, Litwinów, Sparta – mają już zapewniony udział w ćwierćfinałach. Czołowa szóstka może więc względnie wyluzować, ale nie do końca. Dzisiejsza, ostatnia runda, ustawi kolejność w tabeli, która zadecyduje o ćwierćfinałowych parach playoffs. Trzyńczanie w dzisiejszym wyjazdowym spotkaniu z Pilznom zagrają o czwarte miejsce. – Pilzno będzie trudnym rywalem, możemy się spodziewać zaciętej walki – stwierdził szkoleniowiec Trzyńca, Josef Turek. – Najważniejsze jednak, że o najlepszą szóstkę nie musimy walczyć do ostatniej kolejki. Będzie mniej nerwów, które wszystkim udzieliły się w ostatnich dniach – dodał trener Stalowników Josef Turek. Faza wstępna playoffs, w której zagrają ekipy 7-10, rusza 1 marca. Stalownicy mają więc trochę czasu, by doładować akumulatory i jak najlepiej przygotować się do najważniejszej części sezonu.



Trzyński napastnik Martin Růžička (z prawej) wyprzedził w historycznych tabelach strzeleckich Davida Moravca. Po meczu ze Slavią trzyński gwiazdor ma już na swoim koncie 39 bramek w tym sezonie. To rekord w ekstraligowych statystykach fazy zasadniczej.

## HRUBEC: ZAKOŃCZYŁA SIĘ CZARNA SERIA

Jednym z bohaterów niedzielnego meczu ze Slavią Praga był golkeeper Trzyńca, Šimon Hrubec. To między innymi jego postawa w meczu zadecydowała o zwycięstwie Stalowników na lodzie lidera tabeli. Hrubec stracił tylko jednego gola, wyłapał z kolei z tuzin innych niebezpiecznych krążków. – Zakończyła się nasza czarna seria, w samą porę – stwierdził trzyński bramkarz. – Chyba przesądziła lepsza gra w defensywie, przynajmniej miałem takie wrażenie – dodał. W dzisiejszym meczu z Pilznom drużyna zagra nie tylko o czwarte miejsce, ale także o prawo rozpoczęcia ćwierćfinałów na własnym lodowisku. – Tak, zdajemy sobie z tego sprawę. Na pewno korzystnie

zaczynać playoffs przed własną publicznością.

## HUNA: NADZIEJA UMIERA OSTATNIA

Witkowiec finiszują nierzadym kolarze w górskim etapie Tour de France. Wygrana z Chomutowem poprawiła szanse podopiecznych Petera Oremusa na przedłużenie sezonu, ale o wszystkim zadecyduje dopiero dzisiejsza konfrontacja z Libercem. 23. bramkę w tym sezonie zdobył w meczu z Chomutowem napastnik Rudolf Huna. Słowacki hokeista należy do kluczowych postaci witkowskiej ekipy. Ostrawscy kibice liczą na jego instynkt strzelecki także w dzisiejszej batalii na tafli Liberca. – We wtorek pójdziemy do łóżka albo jako królowie, albo jako prze-

grani. Wierzę, że uda nam się wygrać z Libercem i zagrać w playoffs, nadzieja umiera ostatnia. Za plecami mamy jednak Pardubice i Brno, obie ekipy też jeszcze nie powiedziały ostatniego słowa – ocenił szanse swojego zespołu Huna.

## SLAVIA - TRZYNIEC 1:3

Tercje: 0:1, 0:1, 1:1. Bramki i asysty: 49. Poletín (Holub) – 10. Varaďa (Bonk), 39. Růžička (Bonk, Varaďa), 50. Polanský. Trzyniec: Hrubec – Galvas, Roth, Zib, Hrabal, Lojek, Klouček, Ovčáček, Kania – Růžička, Bonk, Varaďa – Květoň, Rákos, Peterrek – Klimenta, Polanský, Adamský – Hrňa, Zagrapan, Orsava.

## WITKOWICE CHOMUTÓW 4:3

Tercje: 0:2, 2:0, 2:1. Bramki i asysty: 23. Svačina (Huna, Sloboda), 30. Burger (J. Káňa, Barinka), 41. Svačina, 47. Huna (Burger, Sloboda) – 1. Důras (Divíšek, Kubinčák), 20. Hřebek (D. Hruška), 55. Divíšek (D. Hruška, Palín). Witkowiec: Málek – Barinka, Malík, Voráček, Sloboda, Stehlík, Kudělka, L. Kovář, Rehák – J. Káňa, Burger, Klimek – Svačina, Roman, Huna – Strapáč, Hruška, Bartánus – Szturc, Hůževka, Šedivý.

## Tabela

1. Zlin	51	92	154:134
2. Slavia	51	91	137:111
3. Pilzno	51	89	160:127
4. Trzyniec	51	83	192:159
5. Litwinów	51	83	160:143
6. Sparta	51	83	165:149
7. Kladno	51	77	141:143
8. Cz. Budziej.	51	76	135:148
9. K. Brno	51	72	149:152
10. Pardubice	51	72	152:157
11. Witkowiec	51	72	137:149
12. K. Wary	51	64	130:147
13. Liberec	51	63	135:174
14. Chomutów	51	54	122:176

JANUSZ BITTTMAR

## Zwycięstwo Podbeskidzia

### T-MOBILE EKSTRAKLASA

Piłkarze Podbeskidzia nie mogli sobie wymarzyć lepszego startu do wiosennego sezonu. Ratujący się przed spadkiem Górale rozbili u siebie 4:0 Jagiellonię Białystok. To najwyższa wygrana Podbeskidzia w ekstraklasie, która pozytywnie wróży przed kolejnymi meczami o uratowanie skóry.

– Jakbym nie wierzył w to, że możemy dziś wygrać to nie wychodziłbym w ogóle na boisko. Byliśmy bardzo zmotywowani, chcieliśmy dobrze zacząć ten mecz i całą rundę. To się udało fantastycznie. Mamy nowy, świetny zespół i tylko to się liczy – skomentował efektowne zwycięstwo pomocnik Damian Chmiel.

### BIELSKO-BIAŁA J. BIAŁYSTOK 4:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 1. i 82. Demjan, 16. Telichowski, 66. Sokolowski. Podbeskidzie: Zajac – Sokolowski, Pietrasiak, Konieczny, Telichowski – Malinowski (74. Četković), Łatka, Sloboda (86. Kołodziej), Chmiel, Paweł (83. Deja) – Demjan. (jb)

## Sprawdzian

### generalny dla Karwiny

Polski pomocnik Mariusz Sobala chyba definitywnie wystrzelił sobie miejsce w drugoligowym składzie Karwiny. Wychowanek Beskidu Andrychów zdobył zwycięskiego gola w towarzyskim meczu z trzecioligowym Fotbalem Trzyniec. Dla podbeskidzkiego trzecioligowca to kolejny nieudany sparing w zimowym okresie przygotowawczym.

Sobala rozmontował trzyńceńską defensywę w 31. minucie. Dla obu zespołów był to sprawdzian generalny przed startem rewanżowych rund rozgrywek piłkarskich. Sobotni pojedynek w Karwinie rozegrany został w ścisie arktycznej atmosferze. Piłkarze skąpani w śniegu przypominali raczej uczestników narciarskich mistrzostw świata... bez nart.

### KARWINA - TRZYNIEC 1:0

Do przerwy: 1:0. Bramka: 31. Sobala. Karwina: Paleček – Fiala (70. O. Cverna), Mikula, V. Cverna (46. Homola), Hottek – Hoferica (60. Limanovský), Sobala – Ciku (75. Puchel), Fischer (70. Vaclík), Knötig – Besta (67. Legierski). Trzyniec: Lipčák – Lisický, Švec, Cigánek (80. Samek), Sporysz – Hupka (61. Kyselý) – Malif (61. Klimas), Motyčka (61. Matoušek), Čtvrtniček, Eismann – Juřena (70. Buryán). (jb)

## W SKRÓCIE

**CIOSY, KTÓRE USYPIAŁY.** Bez większego echa przeszła w światowych mediach poświęconych tematyce bokserskiej sobotnia walka Przemysława Salety z Andrzejem Gołotą. Ceniony amerykański ekspert pięściarski Dan Rafael starcie dwóch polskich weteranów ringów nazwał wprost „katastrofą”. – Czuję, że zgrzeszyłem, oglądając tę katastrofę kategorii ciężkiej. Zrobiłem to za was, żebyście wy nie musieli tego robić – napisał komentator telewizji ESPN. Walka Gołota – Saleta zakończyła się zwycięstwem Salety przez nokaut w szóstej rundzie. Po pojedynku Saleta potwierdził swoją wcześniejszą decyzję o zakończeniu kariery. (Opr. jb)

## O piłce, która złapała migrenę

### I GAMBRINUS LIGA

Jeszcze 2 godziny przed oficjalnym rozpoczęciem meczu Ostrawy z Czeskimi Budziejowicami na płycie boiska na Bazalach trwało pospolite ruszenie. Prym wiodły łopaty do odśnieżania.

W zimowej scenarii rozegrano większość spotkań pierwszej wiosennej kolejki w Czechach. Banik wymęczył u siebie bezbramkowy remis z Czeskimi Budziejowicami, utrzymując 12. lokatę w tabeli. Mecz włókł się niemiłosiernie, nie pomogła na-

wet obecność Milana Baroša, który pojawił się na boisku w 67. minucie. Sam gwiazdor drużyny skomentował spotkanie krótko, ale dosadnie. – Futbol w minusowych temperaturach, w takich trudnych warunkach, traci poniekąd sens.

### OSTRAWA CZ. BUDZIEJOWICE 0:0

Ostrawa: Bárta – Zawada, Frydrych, Kaprálik, Starý – Stožický (67. Baroš), Hable, Droppa, Lukeš (58. Fantiš), Kucek – Kraut. (jb)

## MŚ W NARCIARSTWIE KLASYCZNYM, VAL DI FIEMME 2013

# Kiedy zatańczą dla nas?

W mistrzostwach świata w narciarstwie klasycznym Polacy wciąż czekają na pierwszy medal. Nie udało się w weekend Justynie Kowalczyk, poza podium stanął też skoczek Kamil Stoch.

Justyna Kowalczyk w sobotnim biegu łączonym zajęła piątą pozycję, z drugiego złota cieszyła się Norweżka Marit Bjoergen. W wieczornej sesji na skoczni HS 106 Kamil Stoch zepsuł drugi skok, spadając z drugiego miejsca po pierwszej serii na ósme. – Nie wiem dokładnie, co się stało. Czuję po prostu, że zepsu-

łem ten skok. Ciągnąłem go, przez co lądowanie było złe. Nawet nie wiem, co się stało. Nie potrafię sobie w tej chwili przypomnieć tego skoku – stwierdził Stoch, który w drugiej próbie wylądował zaledwie na 98. metrze. Złoto wywalczył Norweg Anders Bardal. Polacy zajęli kolejno miejsca 8. (Stoch), 11. (Kot) i 23. (Żyła). W czwartek druga szansa dla skoczków – konkurs na dużej skoczni HS 134. Początek o godz. 17.00.

Justyna Kowalczyk po nieudanym czwartkowym sprincie po raz kolej-

ny nie zdała egzaminu. Piąte miejsce w biegu łączonym to wynik poniżej oczekiwań i możliwości biegaczki z Kasiny Wielkiej. Justyna Kowalczyk jednak nie panikuje. – Przede mną jeszcze mój ulubiony dystans 30 km klasykiem. Jestem przygotowana na dobry wynik i wierzę, że ten wynik osiągnę – zadeklarowała. Nie tylko w sporcie nadzieja umiera ostatnia.

Przed Polką jeszcze dwa starty – w czwartek zobaczymy ją w składzie polskiej sztafety. Rywalizację kobiet tradycyjnie kończyć będzie bieg na 30 kilometrów techniką klasyczną.

(jb)